



# دليل مُختصر للأشخاص الذين تمت دعوتهم لاختبار الذاكرة



ETNIMU-toiminta • [www.muistiasiantuntijat.fi/etnimu](http://www.muistiasiantuntijat.fi/etnimu)  
Suomen muistiasiantuntijat ry  
Itämerenkatu 5, 7. krs, 00180 Helsinki • Puhelin: 050 554 5199  
Sähköposti: [info@muistiasiantuntijat.fi](mailto:info@muistiasiantuntijat.fi) • [www.muistiasiantuntijat.fi](http://www.muistiasiantuntijat.fi)



## دليل مُختصر للأشخاص الذين تمت دعوتهم لاختبار الذاكرة

لقد حصلت على دعوة لاختبار الذاكرة. نريد أن نُبلغك ما يُعنيه ذلك، وما يحدث أثناء حالة الاختبار. الهدف من اختبار الذاكرة هو فحص ذاكرتك وكذلك فحص الفعاليات الأخرى لمُحك.

بالإضافة إلى ذلك سوف نتحدث عن حالك وعمّا تشعر به وعن كيفية سير حياتك اليومية. بالإضافة إلى ذلك سوف نتحدث عن حالك وعمّا تشعر به وعن كيفية سير حياتك اليومية.

الهدف هو استيضاح سبب الأوجاع/الالام التي لديك.

من الممكن أن يكون الاعتناء بفعاليات الحياة اليومية صعباً لدى البعض، كالتنظيف والتسوق من المحل التجاري.

من الممكن أن يكون صعباً لدى البعض أيضاً تذكر أي يوم من الأسبوع اليوم أو أين هم موجودين.

من الممكن أن يكون صعباً أحياناً العثور على الكلمات المناسبة أو فهم ما يقوله الآخرون.

من الممكن أن يكون سبب هذه الأعراض (الإدراكية) اضطراب في المخ بخصوص التعامل مع المعلومات.

من المهم استيضاح سبب الأعراض. مُختلف الأماكن في المخ تدعم مُختلف الفعاليات. بإمكاننا بمساعدة اختبار الذاكرة استيضاح في أي منطقة في المخ موجود الاضطراب.

يتم من خلال اختبار الذاكرة طرح مُختلف الأسئلة عليك ويتم إعطائك وظائف بسيطة. بعضها يبدو سهلاً والبعض الآخر يبدو صعباً. يتوجب السعي للإجابة على اسئلة الاختبار على أفضل وجه.

يتوجب أن يُجيب الشخص بمفرده على الأسئلة، بدون مساعدة الآخرين، كي تكون النتائج صحيحة.

من المهم أن يكون مع الشخص الجهاز المحتمل للسمع أو النظارات المحتملة.

يتم إجراء الفحص بمساعدة المترجم، كي تتأكد من أنك فهمت ما نسألك. بعد ذلك يكون من الممكن استيضاح وضعك بأفضل ما هو ممكن.

من المهم أن تفهم أنت والمترجم بعضهما البعض. أبلغ في الحال إذا كانت هناك مشكلة أثناء الاختبار.

مهمة المُترجم هي ترجمة كل شيء يتم قوله أثناء حالة الاختبار.

من المهم بالنسبة لسلسلة الترجمة، أن يتم الحديث بشكل واضح ومن خلال عبارات قصيرة. نمح المترجم أيضاً الوقت ليقوم بالترجمة.

لا يجوز للمترجم أن يُبلغ أي شخص غريب عنك أو عما تم التحدث عنه أثناء حالة الاختبار. فهو ملزم بكتمة السر.

نتحدث أثناء الاختبار أيضاً مع الأشخاص المُقربين منك، كي يكون بإمكاننا استيضاح الوضع بشكل أفضل.

الهدف من الاختبار هو مساعدتك. ما يحدث أثناء الاختبار يُعتبر سرّي تماماً.

بإمكانك دائماً السؤال، إذا كان هناك شيء يُقلقك.

**أهلاً وسهلاً بكم إلى اختبار الذاكرة!**